

קרן השתלמות למשפטנים

דוח רבעוני של קופת הגמל

יוני 2014

תוכן העניינים

3	דוח בדבר אפקטיביות הבקרה הפנימית על דיווח כספי
5	דוחות כספיים ביניים ליום 30 ביוני 2014

הצהרה (certification)

אני, תמיר סלע, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 30.06.2014 (להלן: "הדוח").
 2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח אינו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
 3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
 4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
(א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחם של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
(ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידה סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכן שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
(ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
(ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
 5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
(א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
(ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.

עו"ד תמיר סלע
מנכ"ל

28 באוגוסט 2014
תאריך

הצהרה (certification)

אני, ראובן סווירי, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטיים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 30.06.2014 (להלן: "הדוח").
 2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
 3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
 4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
 - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
 - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקוחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידה סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
 - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
 - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
 5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
 - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
 - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.


ראובן סווירי
מנהל כספים

28 באוגוסט 2014
תאריך

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 30 ביוני 2014

(לא מבוקרים)

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 30 ביוני 2014

(לא מבוקרים)

תוכן העניינים

עמוד

7	דוח סקירה של רואי החשבון
8	דוח על המצב הכספי ביניים
9	דוח ביניים על הכנסות והוצאות
10	דוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים
11-12	באורים לדוחות הכספיים ביניים

**דוח סקירה של רואי החשבון המבקרים לדירקטוריון של
קרן השתלמות למשפטנים**

מבוא

סקרנו את המידע הכספי המצורף של קרן השתלמות למשפטנים (להלן "הקרן"), הכולל את הדוח
ביניים על המצב הכספי ליום 30 ביוני 2014, את הדוחות ביניים על הכנסות והוצאות ואת הדוחות
ביניים על שינויים בזכויות העמיתים לתקופות של שישה ושלושה חודשים שהסתיימו באותו תאריך.
הדירקטוריון וההנהלה אחראים לעריכה ולהצגה של מידע כספי לתקופת ביניים זו בהתאם לתקן
חשבונאות 14 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות "דיווח כספי לתקופות ביניים" ובהתאם
לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחיסכון. אחריותנו היא להביע מסקנה על מידע כספי
לתקופת ביניים זו בהתבסס על סקירתנו.

היקף הסקירה

ערכנו את סקירתנו בהתאם לתקן סקירה 1 של לשכת רואי חשבון בישראל "סקירה של מידע כספי
לתקופות ביניים הנערכת ע"י רואה החשבון המבקר של היישות". סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים
מורכבת מבירורים, בעיקר עם אנשים האחראים לעניינים הכספיים והחשבונאיים, ומיישום נהלי סקירה
אנליטיים ואחרים. סקירה הינה מצומצמת בהיקפה במידה ניכרת מאשר ביקורת הנערכת בהתאם
לתקני ביקורת מקובלים בישראל ולפיכך אינה מאפשרת לנו להשיג ביטחון שניוודע לכל העניינים
המשמעותיים שהיו יכולים להיות מזוהים בביקורת. בהתאם לכך, אין אנו מחוויים דעת של ביקורת.

מסקנה

בהתבסס על סקירתנו לא בא לתשומת ליבנו דבר הגורם לנו לסבור שהמידע הכספי הנ"ל אינו ערוך מכל
הבחינות המהותיות, בהתאם לתקן חשבונאות 14 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות "דיווח כספי
לתקופות ביניים" ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחיסכון.

אביו, בוק, ששתיאל ושות'
רואי חשבון

ירושלים, 28 באוגוסט 2014

ירושלים רח' בית הדפוס 22 מיקוד 95483 טל. 02-6540040 פקס. 02-6517729
Jerusalem 22 beit hadfus st. tel. 02-6540040 fax. 02-6517729

תל אביב רח' ריבל 18 מיקוד 67778 טל. 03-6399699 פקס. 03-6399629
Tel aviv 18 rival st. tel. 03-6399699 fax. 03-6399629

E-mail: office@abs-cpa.co.il
www.abs-cpa.co.il

קרן השתלמות למשפטנים

דוח על המצב הכספי ביניים

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני		
2013	2013	2014	
מבוקר	בלתי מבוקר		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	ביאור
19,006	5,146	20,461	
585	446	445	3
247,927	250,302	254,286	
21,018	28,104	18,262	
69,637	62,175	66,819	
92,624	82,038	105,533	4
431,206	422,619	444,900	
450,797	428,211	465,806	

רכוש שוטף
מזומנים ושווי מזומנים
חייבים ויתרות חובה

השקעות פיננסיות
נכסי חוב סחירים
נכסי חוב שאינם סחירים
מניות
השקעות אחרות
סך כל השקעות פיננסיות

סך כל הנכסים

158	312	334	5
450,639	427,899	465,472	
450,797	428,211	465,806	

זכאים ויתרות זכות

זכויות העמיתים

סך כל ההתחייבויות וזכויות העמיתים

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים

ראובן סווירי
מנהל כספים

עו"ד תמיר סלע
מזכ"ל

עו"ד טובה פינטו
ע"ר דירקטוריון

28 באוגוסט 2014
תאריך אישור
הדוחות הכספיים

קרן השתלמות למשפטיים

דוח ביניים על הכנסות והוצאות

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני		ל-6 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני	
2013	2013	2014	2013	2014
מבוקר	בלתי מבוקר			
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח

הכנסות

ממזומנים ושווי מזומנים

מהשקעות:

מנכסי חוב סחירים

מנכסי חוב שאינם סחירים

ממניות

מהשקעות אחרות

סך כל ההכנסות מהשקעות

סך כל ההכנסות

הוצאות

דמי ניהול

עמלות ניהול השקעות

ביטוח חיים

מסים

סך כל ההוצאות

עודף הכנסות על הוצאות לתקופה

29	56	(36)	76	10
14,116	3,989	2,657	6,542	7,402
1,579	468	(33)	702	329
9,298	(1,695)	(887)	1,763	3,264
11,052	(1,497)	2,756	1,070	4,752
36,045	1,265	4,493	10,077	15,747
36,074	1,321	4,457	10,153	15,757
1,743	427	491	885	956
524	141	100	270	207
229	58	45	115	101
262	2	52	46	93
2,758	628	688	1,316	1,357
33,316	693	3,769	8,837	14,400

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

קרן השתלמות למשפטים

דוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים

לשנה שהסתיימה ביום	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום		ל-6 חודשים שהסתיימו ביום	
31 בדצמבר	30 ביוני		30 ביוני	
2013	2013	2014	2013	2014
מבוקר	בלתי מבוקר			
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
424,932	427,739	461,410	424,932	450,639
49,779	12,145	11,984	24,008	23,733
(33,805)	(9,009)	(6,908)	(20,700)	(14,869)
193	82	15	91	914
309	50	158	309	241
(23,776)	(3,751)	(4,798)	(9,269)	(9,345)
(309)	(50)	(158)	(309)	(241)
(23,583)	(3,669)	(4,783)	(9,178)	(8,431)
33,316	693	3,769	8,837	14,400
450,639	427,899	465,472	427,899	465,472

זכויות עמיתים לתחילת תקופה

תקבולים מדמי גמולים

תשלומים לעמיתים

העברות צבירה לקופה

העברות מקרנות השתלמות

העברות בין מסלולים

העברות צבירה מהקופה

העברות לקופות גמל

העברות בין מסלולים

העברות צבירה, נטו

עודף הכנסות על הוצאות לתקופה מועבר מדוח הכנסות והוצאות

זכויות העמיתים לסוף תקופה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

קֶרֶן הַשְּׁתַּלְמוֹת לַמִּשְׁפָּטִיִּים

באורים לדוחות הכספיים ביניים ליום 30 ביוני 2014

באור 1 - כללי

הקרן הוקמה בעקבות הסכם קיבוצי בין מדינת ישראל ואיגוד המשפטנים. עמיתי הקרן הם עורכי דין בשרות הציבורי. בנק הפועלים בע"מ משמש לקרן כנאמן כספי ומנהל תפעולי. בהתאם להוראות חוק קופות גמל הושלם ביום 1.1.10 הליך הארגון מחדש ("רה-אורגניזציה") של הקרן. במסגרת הליך הארגון מחדש נעשתה הפרדה חשבונאית, משפטית ורישומית בין החברה המנהלת לקופה ונכסי הקופה נרשמו על שם החברה המנהלת בנאמנות לטובת עמיתי הקופה.

באור 2 - מדיניות חשבונאית

א. דוחות ביניים אלו נערכו במתכונת מצומצמת לפי אותם כללי חשבונאות מקובלים שלפיהם נערכו הדוחות המבוקרים של הקרן ליום 31 בדצמבר 2013.

ב. הדוחות הכספיים ערוכים לפי הנחיות הממונה על שוק ההון ביטוח וחסכון שבמשרד האוצר ובהתאם לכללי החשבונאות המקובלים בישראל לקופות גמל.

ג. עיקרי המדיניות החשבונאית ושיטות החישוב, אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים ביניים, הינם עקביים לאלה, אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים השנתיים ליום 31 בדצמבר 2013. יש לעיין בתמצית דוחות אלה בהקשר לדוחות הכספיים השנתיים ליום 31 בדצמבר 2013 ולביאורים שנלוו אליהם.

באור 3 - חייבים ויתרות חובה

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני	
	2013	2014
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
451	372	408
102	-	-
22	23	-
1	31	32
9	20	5
585	446	445

ריבית ודיבידנד לקבל
החברה המנהלת
מוסדות
הוצאות מראש
אחרים
סך הכל חייבים ויתרות חובה

באור 4 - השקעות אחרות

סעיף השקעות אחרות כולל השקעה בתעודות סל, קרנות נאמנות, מוצרים מובנים, קרנות השקעה ועסקאות גידור.

קרן השתלמות למשפטנים

באורים לדוחות הכספיים ביניים ליום 30 ביוני 2014

באור 5 - זכאים ויתרות זכות

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני	
2013	2013	2014
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
-	-	10
-	-	8
14	46	167
144	144	136
-	122	13
158	312	334

התחייבויות בגין חוזים עתידיים
מוסדות
החברה המנהלת
חברת ביטוח
אחרים

סך הכל זכאים ויתרות זכות